Comment le téléphone portable est-il utilisé par les personnes en formation d'alphabétisation

Formation avec ou sans GSM

- Est-ce un outil de communication orale à distance ou un support de correspondance écrite ?
- Est-il une aide pour parler, lire, écrire au quotidien ?
- De quelles langues orales et écrites s'agit-il ?
- Est-ce un support pour apprendre ces langues ?
- Fait-il partie des supports pédagogiques des formateurs ?

Un peu d'histoire

- Le GSM est apparu en Belgique en **1994**.
- Au début des années **2000** :
  - L'apparition du SMS.
  - L'apparitions des cartes prépayées.
- Durant plus de vingt ans :
  - Le GSM a été transformé et la téléphonie mobile démocratisée.
- Maintenant en **2018** :
  - Nous possédons un « téléphone intelligent ».
  - Un appareil multifonctionnel grand public.

3 fonctions

- Un téléphone

pour appeler et répondre, recevoir ou envoyer des SMS.

- Dans mon téléphone, il y a :

l'heure, des jeux, une calculatrice, un appareil photo…

- Un accès à l'Internet en permanence

et des applications.

Le règlement intérieur

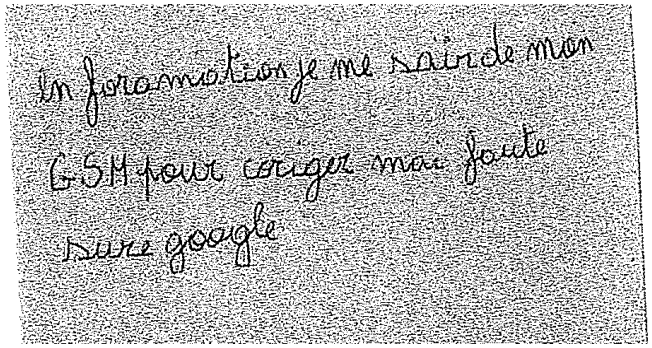
Dans le règlement d'ordre intérieur, il est noté :

« Les GSM sont coupés durant la formation. »

Actuellement , il est possible d'ajouter l'autorisation du GSM dans la **charte du groupe** malgré l'interdiction car leurs conditions de vie amènent l'urgence.

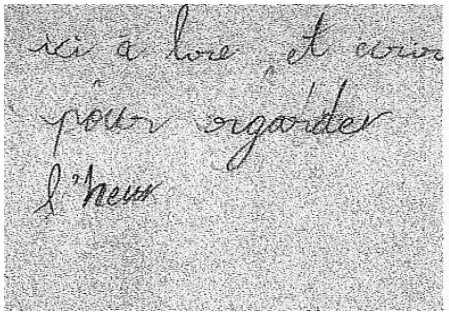
Questions des travailleurs réponses des apprenants

- « Pourquoi j'utilise mon téléphone pendant les formations ? »



En formation, je me sers de mon GSM pour corriger mes fautes sur Google.

Ici à Lire et Écrire pour regarder l'heure.



Ou

« Et durant la formation comment l'utilisez-vous ? »

- Pour répondre s'il sonne et que c'est une urgence.
- Pour faire une photo du tableau, d'un document…
- Pour traduire.
- Pour jouer.
- Pour corriger un mot, une phrase.
- Pour faire une photo, et après

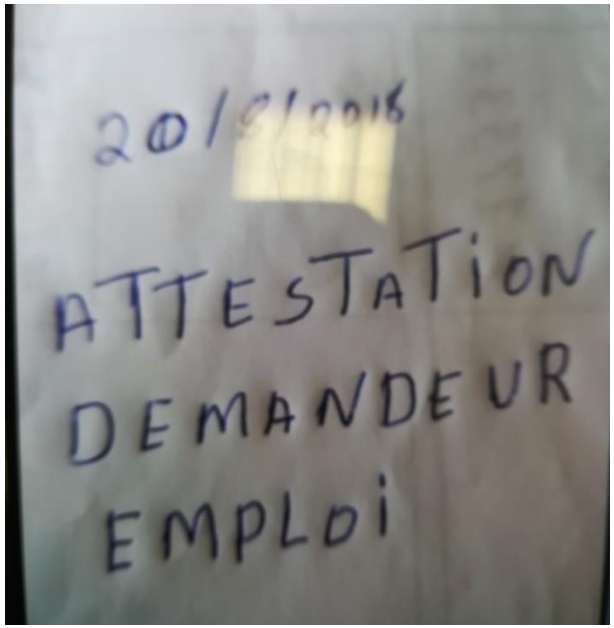
  pour recopier

  pour demander aux enfants

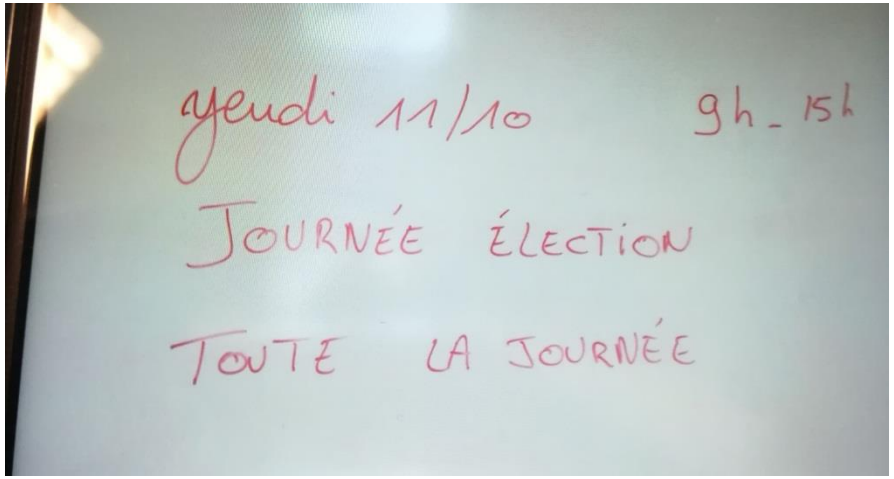
  pour des informations complémentaires.

Les constats

- Dans <u>les groupes oraux :</u>
  - c'est un lien direct avec des demandes
  - ou changements de la formation.



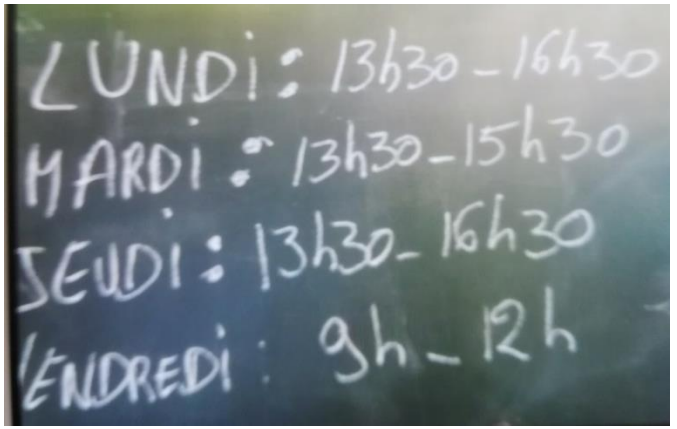
Marwan a photographié ces quelques mots pour se rendre au Forem et être plus à l'aise pour demander l'attestation.



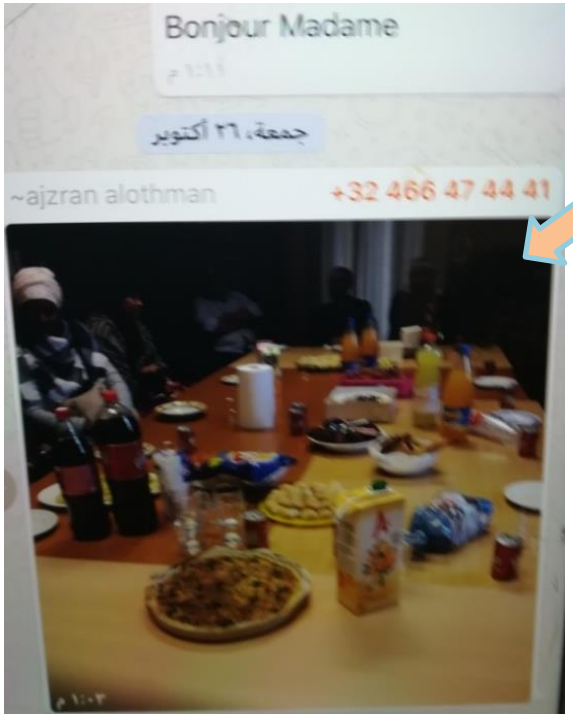
Pour se souvenir que le 11 octobre n'est pas un jour de formation ordinaire.

Retenir qu'il y a un changement d'horaire entre juin et septembre.

« Je le lis à la maison pour connaître (mémoriser) l'horaire, »



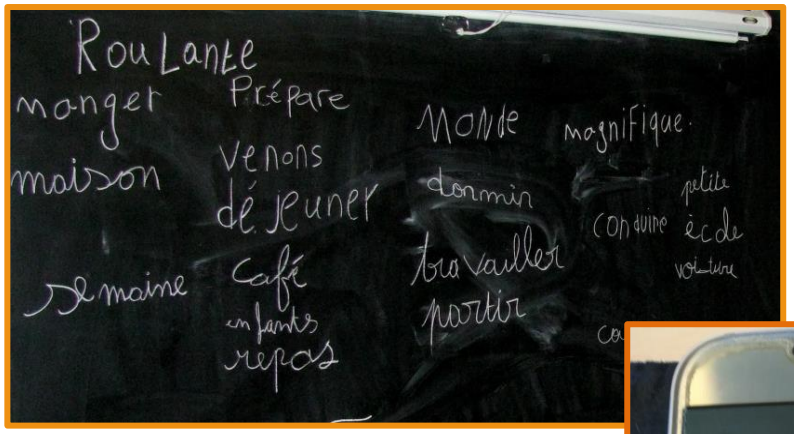
Créer un groupe sur Whatsapp

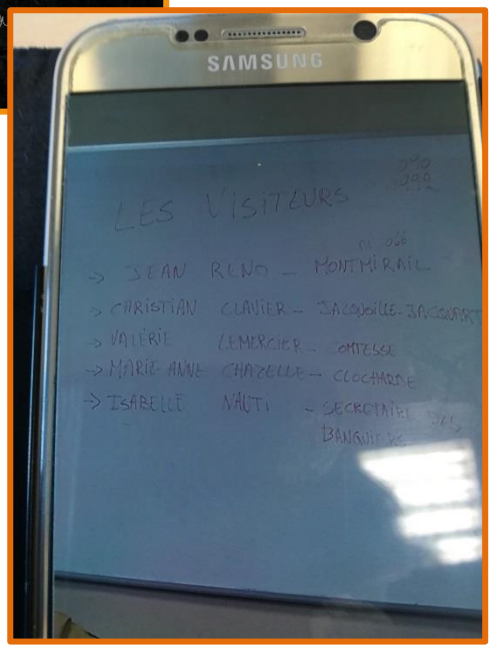


Il y a le partage de photos suite à une sortie, un repas, une visite…

Ou un apprenant qui a pris des photos lors d'une sortie à Liège, il les a envoyées à la formatrice qui les a imprimées et c'est devenu du matériel pédagogique.

- Pour <u>les groupes écrits</u> l'utilisation du smartphone est plus
  la photo d'un exercice,
  une nouvelle compétence,
  une matière vue.

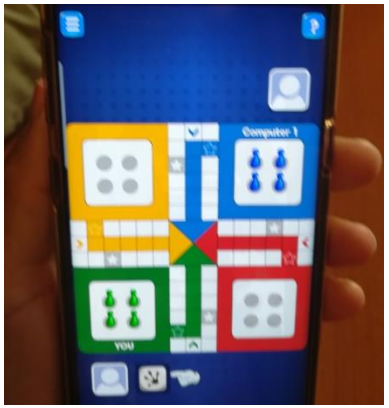


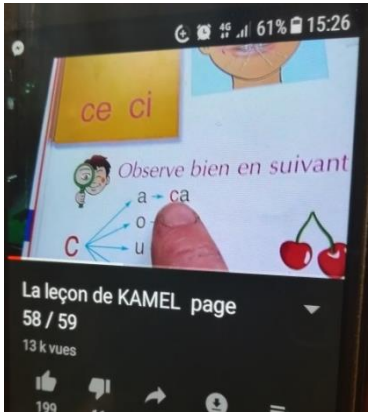


Le temps des pauses

- Pour s’échanger.
- Pour jouer.
- Pour contacter la famille en vidéo.

French vocabulary





- Pour écouter des exercices en français.

5 catégories d'utilisation du téléphone qui font appel à l'oral, à la lecture ou l'écriture

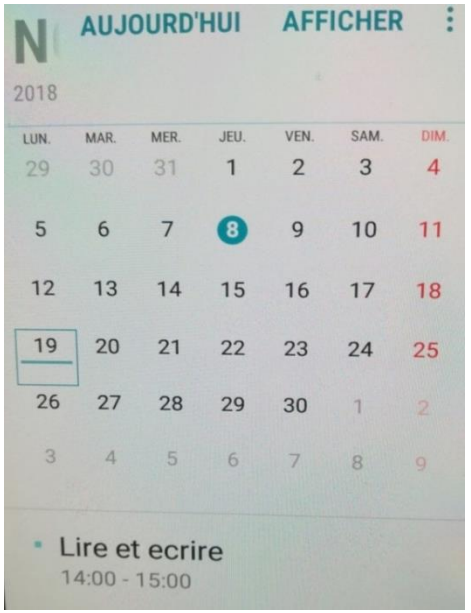
- **Utilisation en langue orale** :
  - laisser ou comprendre un message vocal sur un répondeur ;
  - répondre à un appel, appeler ;
  - converser en vidéoconférence avec sa famille à l'étranger, dispersée dans le monde ;
  - regarder des vidéos, des films.

- **Utilisation en langue écrite** :
  - envoyer, lire un message écrit (SMS) ;
  - lire l'actualité ;
  - chercher des informations (numéros de téléphone) ;
  - vérifier des informations écrites ;
  - chercher des mots, vérifier l'orthographe de mots ;
  - traduire vers le français des mots ou des textes.

- **Utilisation de l'écrit de marquage et de l'image** :
  - prendre, télécharger et envoyer des photos ;
  - filmer, télécharger et envoyer des vidéos ;
  - jouer ;
  - écouter de la musique.

- **Utilisation pour transcrire la langue orale en langue écrite :**
  - dicter ses propos à l'oral pour les voir se transformer en texte écrit.

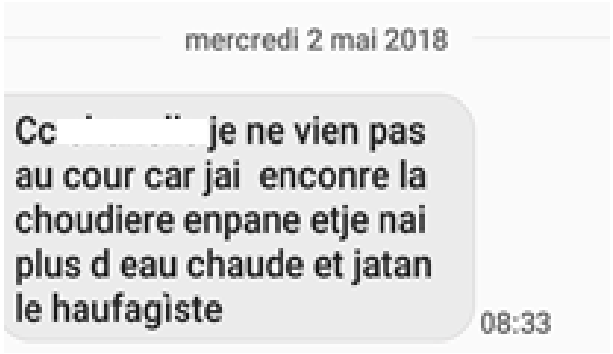
- **Utilisation de l'écrit de marquage et lecture de chiffres :**
  - calculer ;
  - lire l'heure ;
  - calendrier.



Concernant l'agenda une personne a noté son rendez-vous à Lire et Écrire.

L’apprentissage de la langue

- Ne pas savoir quoi écrire.
- Rester face à une page blanche.
- Mais pouvoir envoyer des SMS.

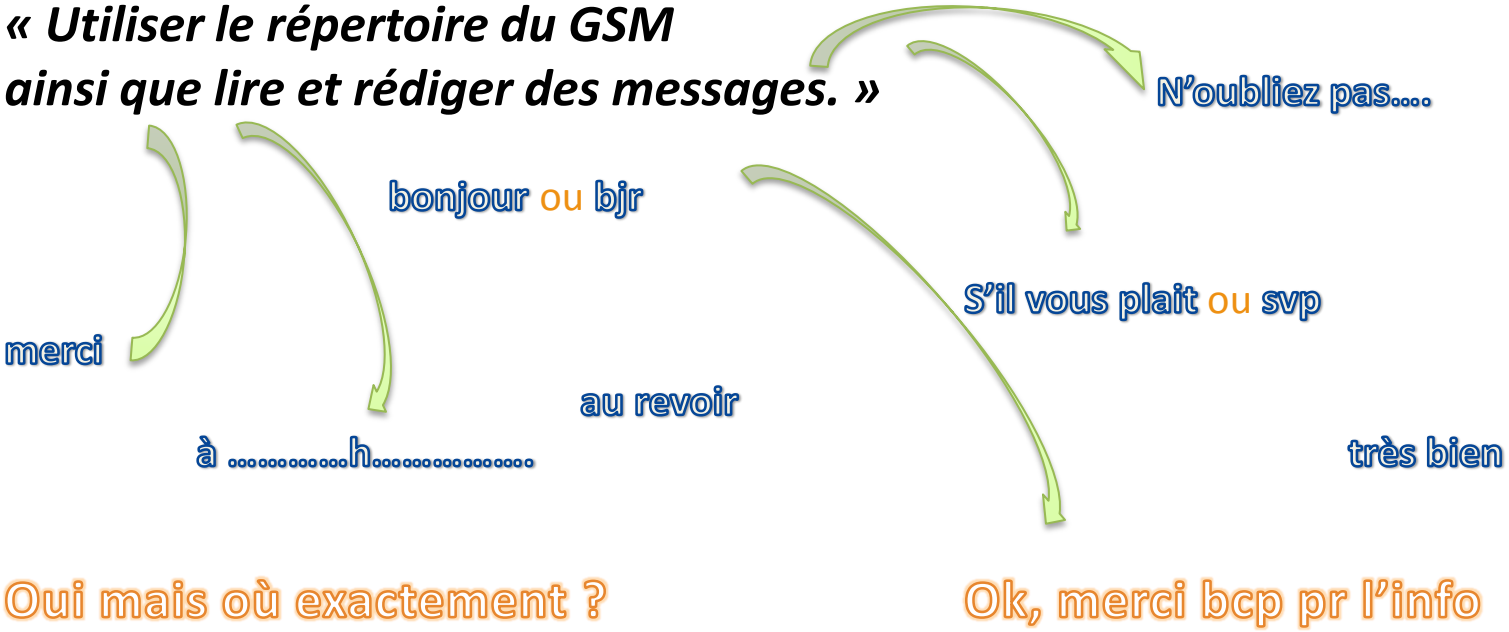


Le langage SMS

- Pour dépasser la peur de la faute.
- Informer par écrit en quelques mots.

- Une demande des apprenants:

« Utiliser le répertoire du GSM
ainsi que lire et rédiger des messages. »



Nos questions

- Comment penser le téléphone portable dans les espaces de formation ?
- Comment s'emparer de cet interdit vu comme perturbateur pour en faire un outil pédagogique ?
- Quel environnement pour permettre l'émergence des ressources langagières en lien avec les nouvelles technologies et le développement de savoirs émancipateurs ?

S’adresser aux formateurs dans la recherche de la norme écrite.

« pour écrire sans faute ».

Apprendre à lire des SMS.

– *« Pour apprendre avec eux,*

on n’a pas besoin de maitriser les outils ».

– « Ils maitrisent mieux que nous.

Ça met en valeur leurs savoirs. »

– *« J’ai appris un truc à ma formatrice. »*

En conclusion

- Il est et **il sera impossible d'ignorer** ce nouvel outil dans la formation.
- **Il est présent** depuis quelques années pour nous formateurs, apprenants et essentiellement dans un espace privé. Puis petit à petit, **il s'est glissé dans la formation**, caché par certains, en pleine liberté pour d'autres ou cadré lors de l'entrée en formation avec des critères précis sur son utilisation.
- Mais depuis peu de temps, **il s'impose** car semble faciliter l'apprentissage de la langue.
- Pouvons-nous le contourner ?
- Pourrions-nous nous en inspirer pour le contenu de la formation ?
- Pourrait-il être en lien avec d'autres technologies, tablette, tableau interactif, ou autres supports qui apparaitront dans l'avenir ; cet avenir si proche et si peu connu de tous.

Et l'avis des apprenants

- **Bien**

1. On trouve tout et tout de suite.
2. On cherche comment ça s'écrit.
3. On voit les images, les logos.
4. La formation permet de se « couper » de l'Internet.
5. Continuer à respecter le travail des formateurs.
6. On traduit, c'est une aide.
7. Pour trouver quelque chose et le recopier.
8. Ça nous aide pour lire.
9. Les photos, c'est pour ne pas oublier.
10. Des informations complémentaires à la formation.

- **Moins bien**

1. C'est peut- être une « drogue ».
2. Il y a trop d'informations.
3. Il faut faire le tri.
4. Si le GSM est sur la table, on s'évade de la formation.
5. On travaille moins avec le formateur.
6. On est ici pour écouter et parler.
7. Ça nous empêche de parler, d' essayer de parler.
8. Je sais un peu écrire, je n'ai pas besoin de photos.